



# Audífonos OTC

## Manual de usuario



[RCAHearingAidSupport.com](http://RCAHearingAidSupport.com)

¿Quiere una configuración más sencilla?

**Escanee aquí**

para obtener instrucciones en vivo, paso a paso y rápidas

## Precauciones y advertencias



**ADVERTENCIA: Si tiene menos de 18 años, no los utilice.** Debe acudir a un médico, preferiblemente un otorrinolaringólogo, porque su condición requiere atención especializada. Los audífonos de venta libre son únicamente para usuarios mayores de 18 años.

Este audífono de venta libre está destinado a usuarios mayores de 18 años. Las personas menores de 18 años con pérdida de audición deben consultar a un médico, preferiblemente un otorrinolaringólogo, porque pueden necesitar pruebas médicas y tratamiento. La pérdida de audición puede afectar al habla y al aprendizaje, por lo que también son importantes la adaptación profesional y la atención continuada.

### **ADVERTENCIA: Cuándo consultar a un médico**

Si tiene alguno de los problemas que se enumeran a continuación, consulte a un médico, preferiblemente un otorrinolaringólogo.

- Deformidad visible de la oreja, ya sea de nacimiento o por traumatismo.
- Salida de líquido, pus o sangre del oído en los últimos 6 meses.
- Dolor o molestias en el oído.
- Antecedentes de exceso de cerumen o sospecha de que hay algo en el canal auditivo.
- Episodios de vértigo (sensación de dar vueltas o balancearse) o mareos intensos.
- Pérdida de audición repentina, empeoramiento rápido o fluctuante en los últimos 6 meses.
- Pérdida de audición o zumbido (tinnitus) solo en un oído o una diferencia notable de audición entre los oídos.

**ADVERTENCIA: Estos audífonos no deben causar dolor al colocárselos.** Quítese estos dispositivos del oído si le causan dolor o molestias al insertarlos o colocarlos. Para volver a

intentarlo, asegúrese de seguir las instrucciones. Si vuelve a sentir dolor o molestias, póngase en contacto con el fabricante. También puede comunicarlo a la FDA como acontecimiento adverso según las instrucciones que aparecen más adelante.

**ADVERTENCIA:** Su producto contiene una batería y un sistema de carga diseñados para funcionar a temperaturas que no superen los 50 °C (122 °F). Dejar este producto en un automóvil cerrado o en el maletero de un automóvil donde las temperaturas puedan superar los 50 °C puede provocar daños permanentes en la batería, un incendio o una explosión. Retire su producto del automóvil cuando salga de él, no lo coloque en el maletero del automóvil y no lo deje en ningún lugar donde las temperaturas puedan superar los 50 °C.

**Precaución: Este producto no es protección auditiva.** Debe quitarse este dispositivo si experimenta sonidos demasiado fuertes, ya sean de corta o larga duración. En entornos ruidosos, en lugar de usar este dispositivo, debe utilizar una protección auditiva adecuada. Como regla general, si utiliza tapones para los oídos en un entorno ruidoso, debe quitarse este dispositivo y utilizar tapones para los oídos en ese entorno.

**Precaución: La salida de sonido no debe ser incómoda ni dolorosa.** Debe bajar el volumen o quitarse el dispositivo si la salida de sonido es incómodamente alta o dolorosa. Si necesita bajar el volumen constantemente, es posible que tenga que ajustar más tu dispositivo.

**Precaución: Si se le queda una pieza atascada en el oído, es posible que necesite asistencia médica.** Si alguna parte del audífono, como el tapón, se queda atascada en el oído y no puede extraerla fácilmente con los dedos, solicite asistencia médica lo antes posible. No intente utilizar pinzas o bastoncillos de algodón porque pueden empujar la pieza más adentro del oído, lo que puede provocar lesiones en el tímpano o el conducto auditivo, posiblemente de gravedad.

**Nota: Si sigue preocupado, consulte a un profesional.** Si prueba este dispositivo y sigue teniendo problemas de audición o sigue preocupado por su audición, consulte a un audioprotesista.

**Nota: Expectativas sobre lo que puede hacer un audífono.**

Un audífono puede beneficiar a muchas personas con pérdida de audición. Sin embargo, debe saber que no recupera la audición normal y que puede seguir teniendo dificultades para oír en ambientes ruidosos. Además, un audífono no evitará ni mejorará una afección médica que cause pérdida de audición.

Las personas que empiezan a utilizar audífonos a veces necesitan unas semanas para acostumbrarse a ellos. Del mismo modo, muchas personas descubren que la formación o el asesoramiento pueden ayudarlos a sacar más partido de sus dispositivos.

Si tiene pérdida auditiva en ambos oídos, puede que le resulte más útil utilizar audífonos en los dos, sobre todo en situaciones en las que se cansa de escuchar, por ejemplo, en entornos ruidosos.

**Nota: Informe a la FDA sobre lesiones, fallos de funcionamiento u otros efectos adversos.** Para notificar un problema relacionado con su audífono, debe enviar la información a la FDA lo antes posible tras el problema. La FDA los denomina "eventos adversos", y pueden ser: irritación de la piel del oído, lesiones causadas por el dispositivo (cortes, arañazos, quemaduras por sobrecalentamiento de la pila), piezas del dispositivo que se atascan en el oído, empeoramiento repentino de la pérdida de audición por el uso del dispositivo, etc.

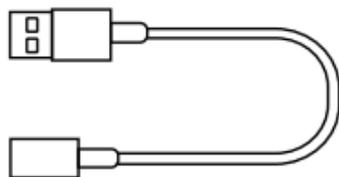
Las instrucciones para la presentación de problemas están disponibles en [www.fda.gov/Safety/MedWatch](http://www.fda.gov/Safety/MedWatch), o bien puede comunicarse al **1-800-FDA-1088**

Este manual es para el modelo RSH20xx, donde xx significa BG, GY y WH.

# ¿Qué se incluye en la caja?



Audífonos  
intraauriculares y  
estuche de carga



Cable de  
carga

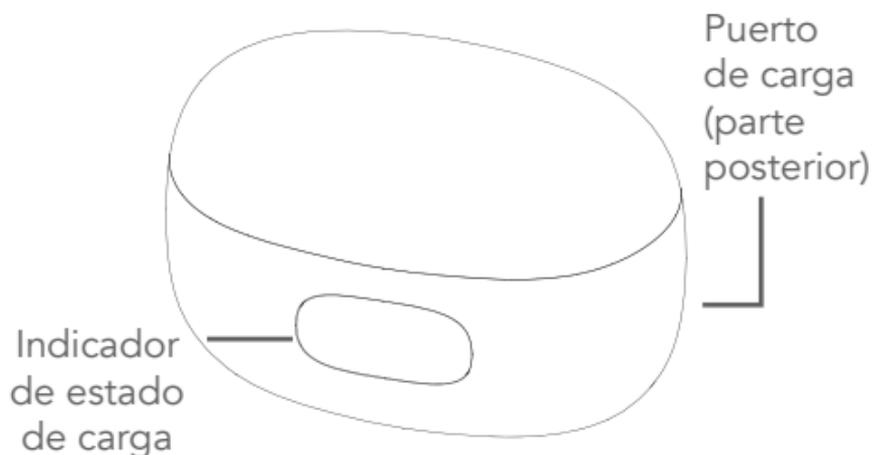
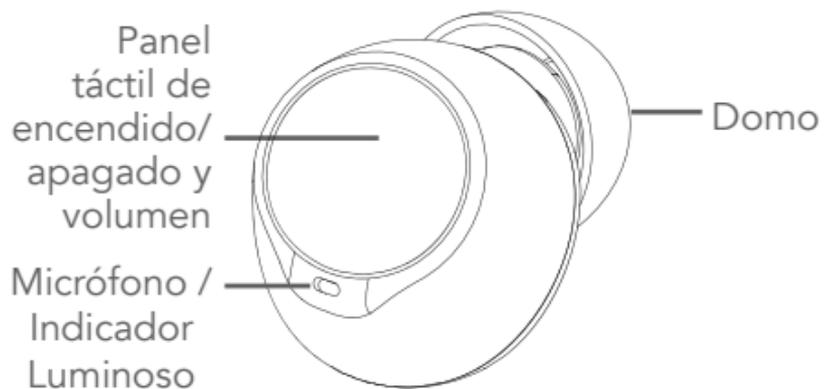


Cepillo/escobilla  
de limpieza



Domos pequeños,  
medianos y  
grandes

# Recorrido por los audífonos y estuche de carga



Los **micrófonos** de cada audífono captan el sonido del entorno, que los audífonos procesan y envían al oído a través de los domos. Esta zona también tiene un **indicador luminoso** que se enciende de color verde mientras el audífono se está cargando en el estuche y parpadea en azul cuando el audífono está encendido o apagado.

El **panel táctil de encendido/apagado y volumen** enciende el audífono y ajusta la cantidad de amplificación aplicada al sonido.

El **domo** se ajusta perfectamente al oído para llevar el sonido del audífono directamente al conducto auditivo. De fábrica, se coloca el domo de tamaño mediano. Pruebe uno de los otros tamaños si esta cúpula es demasiado grande o pequeña para el oído.

El estuche de carga tiene **un indicador de estado de carga** que le indica el estado de la carga.



El **puerto de carga** del estuche se conecta al cable de carga suministrado para cargar el estuche a través de una fuente de alimentación USB (como una computadora o un adaptador).

# Primeros pasos

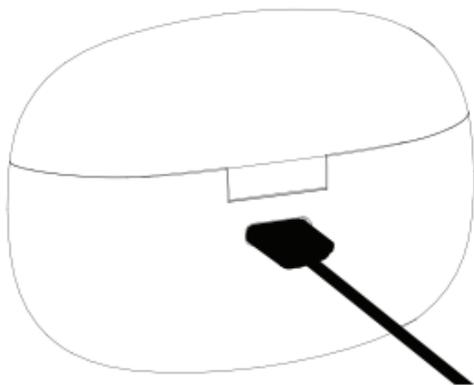
## 1. Extraiga la película protectora del indicador

Despegue con suavidad la película protectora que cubre el indicador del estuche de carga.

## 2. Asegúrese de que los audífonos estén cargados

Para obtener el mejor rendimiento, asegúrese de que los audífonos están cargados antes de utilizarlos por primera vez.

Inserta un extremo del cable de carga incluido en el puerto de carga de la parte posterior del estuche de carga.



Inserta el otro extremo en una fuente de alimentación USB (como una computadora o un adaptador de alimentación USB).

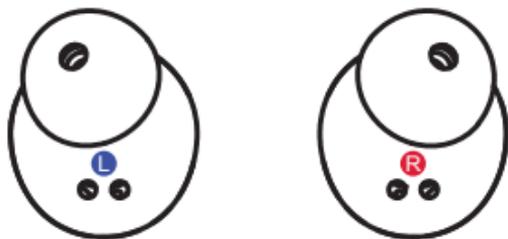
El indicador de la parte frontal del estuche de carga muestra el estado de carga tanto del estuche como de los audífonos: la carga del estuche es el número del centro y la de los audífonos son las barras laterales.



Si las barras laterales no aparecen en la pantalla, los audífonos están completamente cargados y pueden utilizarse inmediatamente. Si parpadean, deje los audífonos en el estuche para que terminen de cargarse.

### 3. Colóquese los audífonos

El estuche de carga está etiquetado para mostrar los audífonos izquierdo y derecho. El interior de cada audífono también está etiquetado (azul para el izquierdo y rojo para el derecho).



Extraiga cada audífono del estuche y colóquelo en el oído correcto como se muestra aquí, con la parte grande en la parte superior. (Esto es para asegurarse de que el micrófono esté apuntando hacia arriba).



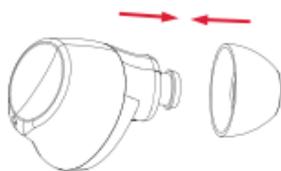
Cada audífono incluye un domo de tamaño mediano colocado. Si estos domos le parece demasiado grande o pequeño para adaptarse cómodamente al oído, reemplácelos por otros de los domos incluidos.

**Para cambiar el domo:**

quítese el audífono del oído.

Tire suavemente del domo para extraerlo del extremo del tubo.

A continuación, sustitúyalo por un domo más grande o más pequeño del paquete. Asegúrese de que el domo esté completamente en el vástago.



## 4. Encienda los audífonos

Mantenga oprimida la parte lateral de cada audífono como se muestra aquí durante cuatro segundos y, a continuación, suéltela.

Después de unos segundos, cada audífono emitirá un pitido para indicar que está encendido.



## 5. Ajuste el volumen

Cada audífono tiene 5 niveles de volumen. Cuando los enciende por primera vez, están a su volumen mínimo (nivel 1). Para pasar al siguiente nivel de volumen más alto, oprima la parte lateral del audífono que desee ajustar. El audífono emite dos pitidos para indicar que ha subido el volumen al siguiente nivel.



- ■ □ □ □ □ +

Cuando el audífono alcanza su nivel máximo (nivel 5), emite tres pitidos. Oprima una vez más para regresar al audífono a su nivel mínimo (nivel 1).



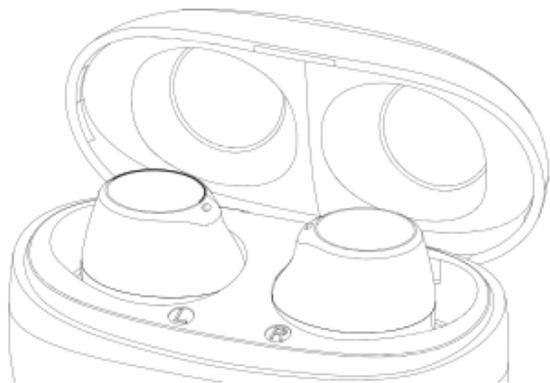
- ■ ■ ■ ■ ■ +

**Nota:** Los audífonos recordarán su último ajuste de volumen cuando vuelva a encenderlos.

## Almacenamiento y carga de los audífonos

El estuche incluido con los audífonos sirve para guardarlos y cargarlos.

**Para colocar los audífonos en el estuche de almacenamiento/carga:** coloque los audífonos izquierdo y derecho de forma que sus micrófonos queden orientados hacia el interior, como se muestra a continuación. Se bloquearán y apagarán automáticamente cuando los coloque en sus puertos de carga. Sus luces indicadoras se ponen verdes para mostrar que se están cargando. Cierre la parte superior del estuche.



**Para apagar manualmente los audífonos:** mantenga oprimido en la parte posterior de cada auricular durante 4 segundos. La luz indicadora parpadea en azul cuando el audífono se apaga.

# ¡Bienvenido a un nuevo mundo de sonidos!

**Puede llevar un tiempo acostumbrarse.** Sus nuevos audífonos RCA Symphonix le permiten experimentar sonidos que quizá no haya oído en mucho tiempo: sonidos cotidianos como el tictac de los relojes, el crujido o el arrullo del papel, susurros cercanos o conversaciones suaves, ruidos exteriores como la vida salvaje o el tráfico, o pasos cercanos.

Al principio, todos estos nuevos sonidos pueden distraerle, incluso agobiarlo.

**Dese tiempo para acostumbrarse: puede tardar hasta 30 días (o más).** Le recomendamos que utilice sus nuevos audífonos una o dos horas al día al principio, en entornos silenciosos si es posible. A continuación, aumente gradualmente la cantidad de tiempo y la variedad de situaciones en las que utiliza sus nuevos audífonos hasta que le resulten naturales.

## Consejos para usuarios nuevos

- Su propia voz sonará extraña al principio cuando utilice los audífonos. Esto es normal y normalmente desaparece tras unas semanas de uso.
- Los sonidos de alta frecuencia, como el agua corriendo o el papel arrugándose, pueden parecer fuertes al principio. Estas frecuencias más altas también son esenciales para comprender el habla con claridad. Acostumbrarse a los sonidos de mayor frecuencia del entorno requiere tiempo y paciencia, pero la contrapartida es una comprensión más clara del habla. La mayoría de los usuarios comprueban que, tras 3-4 semanas de uso regular, los audífonos facilitan la conversación, incluso en entornos algo ruidosos.
- Utilizar el teléfono puede requerir algo de práctica. Acercarse el teléfono a la oreja puede provocar una respuesta, es decir, un silbido o chirrido del audífono. Si esto ocurre, intenta inclinar el teléfono o alejarlo de tu oreja uno o dos centímetros.

*Continúa en la próxima página...*

## Consejos para usuarios nuevos (continuación)

- Oír las conversaciones con mayor claridad puede cambiar las reglas del juego en las reuniones sociales e incluso en las interacciones cara a cara. Los siguientes pasos adicionales pueden llevarlo aún más lejos:
  - Intente colocarse de frente a la persona con la que está hablando o escuchando mientras habla.
  - En entornos ruidosos, intente colocarse de forma que la fuente de ruido esté detrás de usted.
  - No grite. Solo hable claro y lento.
  - En reuniones o servicios religiosos sin sonido amplificado, siéntese lo más cerca posible de la fuente de sonido.
  - Pídele al interlocutor que te preste atención antes de hablar para que puedas dedicarle toda tu atención.

# Limpieza y cuidado

Mantener limpios los audífonos es fundamental para sacarles el máximo provecho. El uso de audífonos puede aumentar la cantidad de cera que produce el oído, por lo que es especialmente importante realizar la siguiente rutina de limpieza a diario.

- **Limpie la superficie de los audífonos** con una toallita húmeda, un paño suave o un pañuelo de papel.

- **Cepille alrededor de los micrófonos de los audífonos** con el cepillo suministrado.



- **Limpie cualquier acumulación de cera en los domos y los vástagos.**

Extraiga los domos de cada audífono. Utilice el cepillo suministrado para limpiar el interior de cada vástago y domo. Limpie cada domo con un paño suave y húmedo o con agua y jabón neutro. Asegúrese de que los domos estén completamente secos antes de volver a colocarlos.



Con los cuidados adecuados, sus audífonos RCA Symphonix deberían proporcionarle años de uso. Es importante tener en cuenta las siguientes precauciones.

- NO deje que entre agua en los audífonos.
- NO utilice los audífonos mientras nada, se ducha, llueve fuerte o está en un ambiente húmedo (como una sauna).
- NO utilice disolventes ni líquidos en los audífonos o domos.
- NO duerma con los audífonos colocados.
- NO deje los audífonos bajo la luz directa del sol o cerca de ella, ni los exponga a un calor excesivo.
- Quítese los audífonos cuando se aplique cosméticos, perfume, loción para después del afeitado, laca para el pelo, loción o cualquier otro producto que pueda ingresar en los audífonos.
- Quítese los audífonos durante actividades físicas intensas, como hacer ejercicio.
- Mantenga los audífonos limpios y secos.

# Información del dispositivo

## Datos técnicos

<b>Especificaciones</b>	<b>Valor</b>
Máx. OSPL 90	110 dB SPL
Ganancia total	25 dB
Distorsión armónica total	2 %
Ruido autogenerado	29 dBA
Latencia	8 ms
Rango de frecuencia	F1 < 250 Hz y F2 > 5500 Hz
Duración prevista de la batería (con una carga completa)	≥ 15 horas
Vida Útil Esperada	300 ciclos
Corriente Máxima de Carga	350 mA

# Resolución de problemas

**Problema: Los audífonos no encienden.**

**Solución:** Coloque los audífonos en el estuche de carga para recargarlos.

**Problema: Los audífonos no se cargan en el estuche de carga.**

**Solución:** Recargue la batería del estuche de carga. Conecte un extremo del cable de carga suministrado en el puerto de carga de la parte posterior del estuche de carga. Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación USB. El indicador del estuche muestra el porcentaje de carga.

**Problema: Los audífonos no producen sonido.**

**Solución:** Asegúrese de que los audífonos estén cargados y encendidos. A continuación, oprima la parte lateral de cada audífono para ajustar su volumen. Si sigue sin escuchar sonidos, limpie el domo del audífono y el micrófono con el cepillo/escobilla proporcionado.

**Problema: Los audífonos silban cuando los uso.**

**Solución:** Asegúrese de que el domo esté colocado correctamente en el oído. Es posible que tenga que ajustarlo para obtener un mejor sellado. Debe ajustarse perfectamente al oído para que no se escape casi ningún sonido. Si no consigue que quede bien ajustado, es posible que tenga que probar con otro tamaño de domo.

**Problema: Los audífonos se me caen de la oreja.**

**Solución:** Asegúrese de utilizar los tamaños de domo adecuados para los oídos. Los domos deben ajustarse perfectamente a los oídos y ayudar a fijar los audífonos en su sitio.

## Reparaciones y reemplazos

Si es necesario reparar o sustituir el audífono RCA durante el periodo de garantía, comuníquese con nosotros al 1-888-225-2644 para organizar la devolución a la siguiente dirección:

Voxx Return Center  
180 Marcus Blvd.  
Hauppauge, NY 11788



**RESISTENTE  
AL AGUA**

## Etiquetado y fecha de fabricación

El número de serie es un código de 15 caracteres que puede obtener escaneando con su teléfono el código QR ubicado en el audífono. Cada audífono tiene su propio número de serie. La fecha de fabricación está codificada a partir del sexto carácter.

El sexto carácter muestra el día de la semana en el que se fabricó el producto.

1 = Domingo	2 = Lunes
3 = Martes	4 = Miércoles
5 = Jueves	6 = Viernes
7 = Sábado	

El séptimo y octavo carácter corresponden al código para la fecha de fabricación.

AA = 2022	AB = 2023
AC = 2024	AD = 2025

El noveno y décimo carácter muestran la semana calendario del año.

12 = Semana calendario 12
13 = Semana calendario 13, etc.

## Información y descripción de los símbolos

 Este símbolo indica información importante sobre la manipulación y seguridad del producto.

 Este es el símbolo de precaución y advertencia. Este es un símbolo de seguridad utilizado para resaltar que existen advertencias o precauciones específicas asociadas con los dispositivos que no se encuentran en la etiqueta.

# ¿Dudas?

Visite

[RCAHearingAidSupport.com](http://RCAHearingAidSupport.com)  
para consultar las preguntas  
frecuentes, los videos de  
configuración y mucho más.